

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti maailmassa
voi kuldistaa.

TOVERI

The circulation of the
Toveri is greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

172

Lauantaina, heinäkuun 27—Saturday, July 27

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Lloyd George asettuu uhkaa valle kannalle

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Lontoo, 26 p. heinäk. — Englannin pääministeri Lloyd George ilmoittaa, että ne lakkolaiset, jotka ensi maanantaina tai sen jälkeen ovat pois työstä, katsotaan suljetuksi pois sotateollisuudesta. Suojeluskortit käytävät tehotomiksi ja työläiset katsotaan kuuluviksi asevelvollisuuslakien alaiseksi, isäsi pääministeri.

Lontoo, 26 p. heinäk. — Koneenkäyttäjien ja liittoutuneiden ammattijärjestöjen konferenssin päätös Leedsissä vaatii n. k. hallituksen sulkumääräystä peruttu tavaksi ja tuli hyväksytyksi vain muutamien äänenemmistöllä kovien väittelyjen jälkeen. Konferenssin päätös tehtiin Lloyd Georgerin uhkauksen jälkeen, ja päätöstä pidetään suoranaishana uhmana hallituksen lausunnolle, että sotapalveluksesta vapauttavat suojeluskortit katsotaan tehottomiksi. Samaan aikaan työväenjohtajat koettavat estää töiden seisauttamista, joka pidetään sangen vakavana asiana nykyisen sotatilanteen välittessä.

“Sulku”, jota sotariviketyläiset vaativat poistettavaksi, estää sellaisia tehtäviä hankkimasta lisää työvoimaa, joihin jo katsotaan olevan riittävä määrä miehiä. Tämä menettely johtuu työvoimien vähydestä. Hallitusviranomaisten tarkoituksena on pitää sotariviketeiden tuotantoa niin suurena kuin mahdollista ja samalla pitää työväkeä tasaaisesti jaettuna. Tämä ei kulu läistä kovin palalta, mutta työläisten kannalta sulku on yksi taantumuskellin asetuksia koska katsotaan sen rajoittavan työmiehen henkilökohtaisia vapauksia ja kytkevän hänet ikään kuin kahleilla työpenkkiin.

Tsekkiläinen sosialisti puhui rohkeasti

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Amsterdam, 26 p. heinäk. — “Tsekkiläiset julistavat, että he tulevat ijtä vihaamaan Itävaltaa ja taistelemaan sitä vastaan, ja jos Jumala suostuu, tulevat lopulta sen kokonaan hävittämään, sillä Itävaltaan on ruumiillistunut vuosisatain rikos ihmiskunnan vapautta vastaan”. Näin julisti tsekkiläinen sosialisti Stranski Itävallan valtiopäivillä, esittäessään niiden ministerien asettamista syytteen, jotka olivat syyllisiä Böömin jakoon.

“Tsekkiläisten korkein kansallinen velvollisuus on vahingoittaa Itävaltaa kaikkialla ja milloin se vain on mahdollista”, jatkoi Stranski. “Tämän olemme velkaa tsekkien kansalle ja uskollisuudellemme Böömin kruunulle, joka uskollisuus voidaan täyttää ainoastaan Itävaltaa petämällä. Sentähden olemme lujaasti päättäneet vahingoittaa Itävaltaa milloin se suinkin on mahdollista”.

Puutarvaraporooneja se- kaantuneina petos- juttuun

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Newark, N. J. 26 p. heinäk. — Kymmenen yksityistä henkilöä ja korporatsionia on asetettu syytteen New Jerseyssä ja New Yorkissa hallitukselle puutarvan hankinnassa tapahtuneiden petosten suhteen toimittujen tutkintojen johdosta. Syytöksen alaisiksi joutuneitten keralla on Metropolitan Lumber Co ja muita suuria puutarvan hankinta-korporatsioneja.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Hirveä pommitulva
Pariisi, 27 p. heinäk. — Ranskalais-amerikalainen tykistö on saattanut koko Rheims-Soissonsin mutkan, joka sisältää 400,000 kamppaillevaa saksalaista, sodan julmimman pommituksen alaiseksi. Sotajoukkojen keskusosastoille, ammuksesimille ja kulku-
linjoille lennätetään kaiken kaliberisia räjähdyskuulia sadoissa tuhansissa taistelurintamalta taantuvilla seuduilla saakka. Pommitulva on kohdistettu etupäässä Fere-en-Tardenoisin, tärkeimpään keskusosaan, joka on jomelkein liittolaisten käsiin joutumassa.

Missy-sur-Aisne, viisi mailia itään Soissonsista, on myös kovan pommituksen alainen, joka tekee melkein mahdottomaksi ylikulun siellä olevalla valtiolla. Virallisessa tiedonannossa sanotaan vain, että ranskalaiset etenivät Port-a-Binsonin pohjoispuolella ja käyvät paikallisia taisteluja Champagnassa.

Kruununprinssin armeijan vapaaehtoinen peräytyminen niin katkera kuin se olisi ollut saksalaisille ei olisi tuottanut vakavia strategisia seurauksia, mutta päätös jäädä taistelemaan on synnyttänyt taistelun, joka on sodan suurimpia ja verisimpiä ja jonka seuraukset saattavat olla kauas tähtäviä.

Ratkaisu lähellä
Lontoo, 27 p. heinäk. — Soissons-Rheimsin jättiläismäisessä kamppailussa odotetaan kriisiä joka hetki. Asiantuntijat selittävät, ettei mikään armeija voi kauan kestää sellaista pommitusta ja lakkaamatonta painostusta, jota Saksan joukot nyt kokevat. Vaikka painostus onkin ankaraa kaikilla suunnilla, ovat saavutukset nykyään vain paikallista laatua saksalaisten epätoivoisen vastarinnan takia.

Viime tiedot.
Amerikkalaisten mukana Ranskassa, 27 p. heinäk. (Kirjeenvaihtajalta). — Juuri puhjennut ratkaisu sateet vaikeuttavat sotatoimia Marnen taistelunalueella, mutta saattavat saksalaisten aseman samalla entistään fukalammaksi. Vihollinen luottaa nyt etupäässä manööverikykyynsä. Täten sateita lisää ahtaan lounan ja kovan pommituksen synnyttämiä vaikeuksia.

Washington, 27 p. heinäk. — Esikunnanpäällikkö March, ilmoittaa amerikkalaisten taistelujoukkojen saapuneen Italiaan Ranskasta. Sanoi liittolaisten rintaman nykyisessä taistelussa lyhentyneen 74:stä mailista 64:ään mailiin. Saksalaiset olivat jatkaneen 38 mailin päässä Pariisista, nyt on saksalaisten lähin kohta 49 mailin päässä Ranskan pääkaupungista.

Viime viikon kuluessa vietään Ranskassa 53,000 amerikkalaista, joka on 40,000 vähemmän kuin edellisellä viikolla. Tämä johtuu siitä, että nyt on viety enemmän sotatarpeita.

March sanoi amerikkalaisten vallottaneen Epiedsin Marnen alueella neljä eri kertaa, kunnes kaupunki viidennellä kerralla jäi lopullisesti amerikkalaisille samalla kuin yleinen eteneminen on vain tilapäisesti pysähtynyt. Sanoi brittiläisten tehneen Rheimsin länsipuolella loistavan hyökkäyksen, vihollisen vasemman kyliken, valloittaen puolitoista mailia alaa neljä mailia leveällä rintamalla ja saattaen vihollisen aseman Soissons-Rheimsin “tasukassa” vaaralliseksi. Liittolaisten takasin vallottama alue on laajempi kuin saksalaisten Flandereissa keväällä vallottama alue. Amerikkalaisten rintama on enää kolmen mailin päässä Fere-en-Tardenoisista, jota pommitetaan lakkaamatta.

Myyjaiset Toverin rakennusrahaston hyväksi tämän ja ensi kuun aikana. Tilaa ajoissa myyjäislippusi.

N. Lenin ku- vaa aseman vaarallisuutta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Amsterdam, 26 p. heinäk. — Puhuessaan Moskovassa hallituksen tehokomiteain konferenssissa Venäjän pääministeri Nikolai Lenin sanoi, että sovittamisavallan asema oli käynyt äärimmäisen tukalaksi ensinnäkin kansainvälisten suhteiden takia ja toiseksi kotimaisten vastavallankumouksellisten salaliittoa ja elintarvikelain takia.

Venäjän proletariaatti tietää sangen hyvin, selitti Lenin, että Venäjän vallankumouksen voiton ehtona on koko maailman selta puolen taas vallankumouksen syntyminen vallankumouksen alkaminen sellaisessa kauan parvilliseksi järjestyneessä maassa kuin Saksaa oli äärimmäisen vaikeata, mutta siellä vallankumouksen loppuun vieminen olisi yksin niin paljon helpompaa.

Viitaten Brest-Litovskin rauhahan Lenin sanoi, että rauhansopimuksen mukaan Venäjän täytyy maksaa Saksalle 6,000,000,000 ruplaa sotakorvausta. Sosiaalivallankumouksellisten yritysten takia Venäjä sotaan Saksaa vastaan, ei ollut oikeita tie vapautumiseksi sopimuksen alaisuudesta. Siitä voitoin vapautua ainoastaan proletariaatin ja köyhien talonpoikaisten yhteistoiminnan kautta.

Ukrainan luopuu Bessarabiasta.
Pariisi, 26 p. heinäk. — Ukrainan hallitus ilmoittaa luopuvansa kaikista vaatimuksista Bessarabian maakuntiin nähden, ilmoittamalla Bukarestista Saksan sanomalehdille.

Tämän johdosta diplomaattiset suhteet Ukrainan ja Romanian välillä on jälleen uudistettu.

Seattlen työväen kes- kuseuvoston virkai- lijain valinta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Seattle, 26 p. heinäk. — Seattlen työväen unionin keskusviraston kokouksessa toimittavissa virkailijain valinnassa ei saatu valituksi vielä virastolle presidentiksi kun ei Hulet M. Wells eikä Robert L. Proctor onnistuneet saada ratkaisevan enemmistön. Proctor sai 102 edustajan ääntä, Wells 98 ja kolmantena ollut ehdokas Jack C. Mundy 47. Wells on sosialistien ja Proctor vanhoillisimpien kannattama, jota vastoin Mundy on koettanut häilyä “puolueettomana”. Seuraavaan viikon kokouksessa kun Wellsin ja Proctorin välillä tulee toimitettavaksi lopullinen äänestys saattane enemmistö Mundyllä annetuista äänistä mennä Wellsille.

Paperitehtaiden työlak- ko levenee

Livermore Falls, Maine, 26 p. heinäk. — Yövuorolla työskennelleet työläiset International Paper Co:n tehtaalla napuri-kaupungissa Chisholmissa ovat tehneet lakon. Synny lakkoon on ilmoitettu oleen sen, että yhtiö ei ole maksanut toukokuun ja kesäkuun ajalla ylimääräistä palkkiota (bonus) jota aikasemmin on maksettu.

Kehuvat liittolaisten komentajaa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Amsterdam, 26 p. heinäk. — Saksan militaariset arvostelijat ovat alkaneet ylistää kenraali Ferdinand Fochia, kun eivät enää näkynne salaamaan sotatappioitaan Saksan kansalta. Vossische Zeitung on suulain tässä ylistyksessä, alati viitaten tähän vihollisen “kyvykkääseen johtajaan”.

Lahtari-koirat saavat nuoleskella her- rainsa saappaita

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Tukholma, 27 p. heinäk. — Nya Dagligt Allehanda ilmottaa Saksan tehneen vakavia vaatimuksia Suomelle, jotka merkityksellään ovat viimeaikaisilla tapaisilla, tarkoitetulla saada monarkinen hallitusmuoto perustetuksi Suomeen. Saksaa uhkaa nimittää sotilaskuvernööriin maahan, ellei vaatimuksiin hyvällä suostuta.

Maxim Gorkij kuole- maisillaan

Tukholma, 26 p. heinäk. — Helsingistä tiedotetaan, että tunnettu kirjailija ja vallankumouksellisen kiihottajaksi tunnettu Maxim Gorkij on kuolemaisillaan.

Frankfurter vastaa Charles Fickertille

Washington, D. C., 26 p. heinäk. — Felix Frankfurter, presidentti Wilsonin nimittämä työselektausten tutkintokomitean puheenjohtaja, joka toimitti tutkimuksen San Franciscossa Mooneyn jutun suhteen on lähettänyt Californian kuvernööri Stephensille sähkösanoman, jossa ilmoittaa perättömäksi Californian Reissyyttäjä Fickertin väitteen että hän olisi myöntänyt olevansa vakuutettu Mooneyn syyllisyydestä. Frankfurterin sähkösanoma kuului:

“Tutkimistojen levittämien raporttien kautta olen saanut tietää piirissyyttäjä Fickertin teille lähettämästä virallisestä selostuksesta, jossa väitetään, että olen antanut ymmärtää olleeni vakuutettu Mooneyn olevan syyllisen ja kehottavani hallitusvirastoa vain armahtamaan Mooneyä täällä ja ulkomailla radikaalisen työväen rauhoittamiseksi. Kaikki väitteet, että olen vakuutettu olevani Mooneyn syyllisyydestä vakuutettu ovat valheellisia tekköön niitä kuka tahansa. En ole koskaan suorasti tai kiertäen antanut ymmärtää omaavani mitään vakuutusta Mooneyn syyllisyyden tai syyttömyyden suhteen. Lukemattomissa tilaisuuksissa olen vakuutunut ettei minulla ole, eikä ole mahdollista olla Mooneyn syyllisyyden tai syyttömyyden suhteen mitään vakuutusta. Sellaista ei ole minulla koskaan ollut, eikä ole nytäkään.”

Los Angeles, 26 p. heinäk. — Piirissyyttäjä Fickert uudisti sanomalehtien haastattelijoille vakuutuksensa, että Felix Frankfurter olisi San Franciscossa ollessaan myöntänyt olevansa vakuutettu Mooneyn olevan syyllisen.

Los Angeles, 26 p. heinäk. — Piirissyyttäjä Fickert uudisti sanomalehtien haastattelijoille vakuutuksensa, että Felix Frankfurter olisi San Franciscossa ollessaan myöntänyt olevansa vakuutettu Mooneyn olevan syyllisen.

Itävallan sosi- alistit vaativat rauhantekoa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Amsterdam, 26 p. heinäk. — Vienistä Nieuwe Rotterdamische Courantille saapuvassa tiedonannossa ilmoitetaan, että Itävallan valtiopäivillä sosialistit tekivät välikysymyksen, pyytään hallitusta yhdeksän Saksan kanssa laattamaan ja julkasemaan sotatappamääräajulistuksensa ja rauhanehtonsa. Sosialistit syyttävät, että Itävallan hallitus ei suhtautunut kyllin jyrkästi Saksan militaristeihin.

Wilsonin lau- sunto joukko- väkivallasta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, 26 p. heinäk. — Presidentti Wilsonin maamiehilleen osottama persoonallinen lausunto tervä- ja höyhenjuhlista, lynchauksista ja muista joukkoväkivaltaisuuksista on seuraava:

“Kansalaiseni — Otan vapauden puhuakseni teille asiasta, joka niin läheisesti koskee kansamme kunniaa ja laitostemme luonnetta, että luotan teidän pitävän minut oikeutettuna puhumaan hyvin selvän sanoin siitä.

Lynchaukset.

“Minä tarkoitan joukkoväkivaltaa, joka äskettäin siellä ja täällä sangen useim nostaa päätään keskuudessamme, ei vain yhdellä seudulla, vaan eri osissa maata. Useita lynchauksia on tapahtunut, ja niistä on jokainen ollut pistos järjestetyn lain ja ihmisten oikeuden sydämeen. Ei kukaan, joka rakastaa Amerikkaa: ei kukaan, joka todellisesti huolehtii perheestään kunniansa ja käyttökäytännön tai on laitossillemme lojaalinen, voi hyväksyä joukkoväkivaltaisuutta silloin kuin oikeuslaitokset ovat avoimia ja valtioiden hallitukset ja kansanhallitukset ovat kykenevät ja aluut täyttämään velvollisuutensa.

“Juuri tällä hetkellä olemme taistelussa laiton intohimoa vastaan. Saksan on sulkenut itsensä kansojen lakien ulkopuolelle, koska se on lyönyt lainin lain pyhät velvollisuudet ja tehnyt armeijoihinsa lynchauseja. Lynchaukset vain noudattavat Saksan armeijan asettamaa raakaa esimerkkiä. Minä puolestaan olen yksi niistä, joka haluaa nähdä jokaisen paikkakunnan Amerikassa nousevan tämän tason väkivallasta, ylpeänä ja päättävänä, jota kukaan henkilö tai joukkue ei uskalla havestaa.

“Kansanvaltaisuuksien esitais- telijät”.

“Ylpeydellä väitämme olevamme kansanvaltaisuuksien esitaiseljiä. Jos olemme sitä, niin silloin osotakamme sanoilla ja teolla, ettei väitteemme ole väärä. Minä väitän avoimesti, että jokainen amerikkalainen, joka ottaa osaa joukkoväkivaltaisuuteen tai jollain tavoin sitä puoltaa, ei ole tämän suuren kansanvaltaisen maan todellinen poika, vaan petturi, joka yhdellä ainoalla epälojalisuudella osotuksella lakia ja oikeutta vastaan tekee enemmän vahinkoa kuin mitä valtiomiehet ja juoksuhaudoissa henkensä uhraavat pojat voivat tehdä hyvää saadaksesen kansat uskomaan, että Amerika on heidän pelastajansa. Kuinka voimme suosittaa kansanvaltaisuutta muille kansoille, kun häpäisimme itseämme todistamalla, että kansanvaltaisuus ei lopulta lopullitakaan kykene suojelemaan heikkoja? Jokainen joukkoväkivaltaisuuden osantaa antaa saksalaisten valheille Yhdysvalloista, joita heidän laajakaikkaimmakaan valehtelijansa eivät kykene selvauskielä barantamaan. He voivat ainakin sanoa, että tuollaiset teot eivät voi taantua Saksassa muulloin kuin vallankumouksen aikana, jolloin laittomaksi on otettava sivuun.

“Sentähden mitä vilpittömimmin ja vakavimmin pyydän, että valtioiden kuvernöörit, jokaisen paikkakunnan lainvalvojat ja, yli kaiken Yhdysvaltain jokaisen paikkakunnan miehet ja naiset, jotka kunnioittavat Amerikkaa ja tahtovat pitää sen nimen tahrattomana ja moitteettomana, yhteistoiminn — ei ainoastaan passiivisesti vaan myös aktiivisesti ja vartioiden — koettavat poistaa tämän häpeällisen pa-

SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Champ Clark puheenjohtajaksi Mooneyn puolustuskokoukseen.

San Francisco, 27 p. heinäk. — International Workers' Defence Leaguen kokouksessa täällä on luettu Washingtonista D. C. saapunut sähkösanoma, jossa ilmoitetaan, että Champ Clark, kongressin edustajahuoneen puheemies, tulee toimimaan puheenjohtajana Washingtonissa, D. C. sunnuntaina t. k. 28 päivänä pidettävässä Mooneyn puolustamiseksi koole kutsutussa kansankokouksessa.

Oikeusjuttu Western Union Te- legraph Co vastaan.

New York, 27 p. heinäk. — Western Union Telegraph Co vastaan on suurvalamiehistö määrännyt nostettavaksi syytösjuttuun postilaitoksen käyttämistä koskevien asetusten rikkomisesta. Syytökset on tehty siitä syyttä, että yhtiö on lähettänyt “sähkösanomia” postin sekä expressin välityksellä hallituksen postilaitoksen kilpailijana. Korkein rangaistus mitä yhtiölle sytekirjelmässä mainittujen rikkomusten tähden voidaan tuomita olisi 17 milj. dollaria sakkoa.

Englannin lakkolaiset jäykkiä.

Lontoo, 27 p. heinäk. — Lakkoutuneet sotariviketyläiset hyväksyivät Coventryssä pitämässään joukkokokouksessa päätösluonnoksen, jossa kieltäytyvät palamasta työhön ennenkuin sulku-määräys on peruutettu. Tämä kehittäjä lopputaistelun hallituksen kanssa, joka uhkaa asettaa lakkolaiset sotaväkeä.

Mooneyn hirttämistä lykätty.

Los Angeles, Cal. 27 p. heinäk. — Kuvernööri Stevens on lykännyt Thomas Mooneyn tuomion täytäntöönpanoa joulukuun 13 päivään, selittäen tarvittavan niin paljon aikaa jutun uudelleen tutkimiseen. Lupasi puolueettoman tutkinnon Mooneyn asiassa.

Hindenburg syyttää Luden- dorffia.

Lontoo, 27 p. heinäk. — Zurichista tiedotetaan, että kenttämarsalkka Hindenburg väittää vastustaneensa hyökkäyksen alkamista ja vaatii sentähden Ludendorffin vastaanottamaan kaiken syyllisyyden sotatappiosta. Haastattelussa Hindenburg sanoi, ettei sodassa mikään niin kosta itseään kuin liika kiireellisyys. Sanoi sodassa tarvittavan “hengitysaikaa”.

heen. Se ei voi menestyä siellä, missä yhteiskunta ei sitä suosi.

Haluaa tahrattomaa mainetta.

“Olen vedonnut kansaan, että se kohdistaisi valtavan energiansa tähän sotaan ja se on vastannut — vastannut sellaisella nerouden ja toiminnan hengellä, joka on huimannut maailmaa. Nyt taas vetoan siihen, sen miehin ja naisiin kaikkialla, että katsovat, että sen lait ja maine pidetään tahrattomina. Osotakamme kuinka syvästi inhoamme niitä seikkoja, jotka ovat tehneet tästä sodasta inhottavimman sodan mailman historiassa, näyttämällä miten ne, jotka vapautta ja oikeutta rakastavat ja jotka ovat valmiita antamaan henkensä niiden edestä vieraalla maaperällä ovat myös valmiit näyttämään koko ihmiskunnalle heidän lojaalisuutensa niille laitoksille kotimaassa, joita halutaan perustaa kaikkialla siunaukseksi ja suojeluksiksi kansoille, jotka eivät koskaan ole tunteetneen vapauden ja itsehallinnon etuoikeuksia.

“En voi milloinkaan hyväksyä semmoista ihmistä enempää meidän kuin muidenkaan vapauden esitaiselijaksi, joka ei kunnioita ja rakasta rakastettua maamme lakeja, jotka itse olemme laatineet. Hän on asettanut maansa vihollisen tasolle, jota hän muka on halveksivinaan.

Romanoffin telottaminen on hyväksytty

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Tukholma, 26 p. heinäk. — (U. P:n kirjeenvaihtajalta). — Sovietin yleinen toimeenpaneva neuvosto on hyväksynyt entisen tsaarin Nikolai Romanoffin kuolemantuomion ja sen nojalla toimitettun telotuksen, tuli tänään tiedoksi.

Neuvoston kokouksessa puheenjohtaja Sverdloff ilmoitti, että telotuksesta oli Uralin sovietiltä saatu seuraava virallinen selitys: “Moskovan hallitus oli suunnitellut oikeuskuulustelun antamista Nikolaiille kansaa vastaan tekemiensä rikosten johdosta, mutta monarkistien yritykset entisen tsaarin valtaamiseksi teki telotuksen aivan välttämättömäksi.”

Yleinen toimeenpaneva neuvosto hyväksyi tämän jälkeen seuraavan päätösluonnoksen: “Me tunnustamme, että Nikolain telotus oli ehdottomasti oikeutettu.”

Sverdloff ilmoitti myös neuvostolle, että entiseltä tsaarilta oli otettu sängen arvokkaita asiapapereita, joiden joukossa m. m. oli tsaarin ja tsaarinnaan päiväkirja sekä muunki Rasputinin kirjevalito entisen hallitsijan ja tsaarinna kassa. Kirjeet julkaistaan lähitulevaisuudessa.

Venäjän sanomalehdistö, näiden joukossa sosialistiset lehdet, tuomittevat telotuksen, selittäen sen julkaisun aivan tarpeettomaksi. Selitetään, että Nikolai oli aivan vaaraton ja osotetaan että bolshevikien väite, että tsekkiläis-lovakit suunnittelivat entisen tsaarin valtaamista oli pelkkä tekosyy, jolla koetettiin nostaa mielialaa tsekkiläis-lovakiele vastakkaisiksi ja oikeuttava telotus.

Tänne tulee tietoja, että entiset suuriruhtinaat Ignor Konstantinovitsh, Konstantin Konstantinovitsh ja Sergej Mihailovitsh on siepattu Alpaiejskistä tuiman taistelun jälkeen punakaartilaisien kanssa.

Spiridonova telotettu.

Amsterdam, 26 p. heinäk. — Moskovan tiedotetaan, että Maria Spiridonova telotettiin niiden sosialivallankumouksellisten joukossa, jotka tuomittiin kuolemaan “lähettiläs Mirbachin murhaan syyllisinä”.

Maria Spiridonova on tunnetuimpia naisia Venäjän vallankumouksellisessä. Syntyään hän oli venäläisen kenraalin tytär, mutta jo varhaisessa nuoruudessa hän innostui kumouksellisiin aatteisiin. Eräissä Kaspianmeren kuvernemissa Maria Spiridonova vihdoiti otti hengiltä kuuluksi tulleen vankien kiduttajan. Viruen ensin Venäjän vankiloissa ja kärsien julmimpia ja naisen arvoa alentavia rääkkäyksiä, hän lopulta karkotettiin Siperiaan, jossa oli maanpaossa parisensymmentä vuotta. Vallankumouksen puhjettua Spiridonova muiden vapautettujen maanpolaisten mukana saapui Venäjälle. Hän oli neuvostohallituksen jäsenenä Kerenkin kukistumisen jälkeen, kuului sosialivallankumouksellisten vasemmistoryhmään.

Turkestan julistautu- nut tasavallaksi

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Amsterdam, 26 p. heinäk. — Moskovan tiedotetaan Kölnische Zeitungilla, että Turkestanin viides kansalliskongressi on julistanut Turkestanin Venäjän liittoon luokituvaksi tasavallaksi. Tasavaltaan lukeutuvat alueet Semiretshinsk-Syr-Darja, Turgai, Samarkand, Trans-Kaspia, Khiva ja Bokhara.